

<b>MAZIVA ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b>	Izdanje : 3 / 3.2007.
	Proizvod : <b>INA Cirkol 2</b>	Stranica : 1/6

## 1. IDENTIFIKACIJA PROIZVODA I PROIZVOĐAČA

**Naziv proizvoda** : **INA Cirkol 2**  
**Proizvođač** : MAZIVA-ZAGREB d.o.o.  
 ČLAN INA GRUPE  
**Adresa** : Hrvatska, 10000 Zagreb, Radnička cesta 175, p.p. 270  
**Tel. / fax.** : +385 1 2412 208 / +385 1 2412 458  
**Tel. za izvanredna stanja** : 112

## 2. SASTAV / PODACI O SASTOJcima

**Kemikalija** :

**Pripravak** :

**Kemijski sastav pripravka:** Smjesa ugljikovodika mineralnog porijekla s aditivima  
 (koncentracija / područje)

**Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda :**

Naziv sastojka / nečistoće	Koncentracija % m/m	EINECS/ CAS	Oznaka opasnosti	Oznaka upozorenja	Oznaka obavijesti
Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski ♦	<6,0	265-156-6/ 64742-53-6	-	-	-
Destilati (nafta), hidroobrađeni srednji •	<27,0	265-148-2/ 64742-46-7	Xn	53,65,66	62
Destilati (nafta), laki hidroobrađeni *	<70,0	265-149-8/ 64742-47-8	Xn	R: 65	23, 24, 62

♦ policiklički aromati u mineralnom ulju : <3% (DMSO ekstrakt, IP 346)

• primjenjuje se Nota N

\* primjenjuje se Nota H

## 3. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

**Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda :**

na ljudsko zdravlje : Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta. Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože  
 na okoliš : Onečišćuje tlo i vode  
 fizikalno - kemijske opasnosti : Skupina zapaljivosti : III.A  
 Glavni simptomi učinaka: Produženi ili čest kontakt s kožom može iritaciju. Ako dođe u dodir s očima može uzrokovati iritaciju i crvenilo. Veća količina para može iritirati oči i respiratorni trakt, uzrokovati glavobolju ili vrtoglavicu, kao i ostale efekte centralnog nervnog sustava. Prilikom gutanja i povraćanja može doći do oštećenja pluća (bronhopneumonija ili pulmonarni edem).

## 4. MJERE PRVE POMOĆI

**Mjere za pružanje prve pomoći :**

nakon udisanja : Udaljiti iz opasne zone, po potrebi zatražiti savjet liječnika  
 nakon dodira s kožom : Temeljito oprati vodom i sapunom  
 nakon dodira s očima : Inspirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika

<b>MAZIVA ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b> Proizvod : <b>INA Cirkol 2</b>	Izdanje : 3 / 3.2007. Stranica : 2/6
---	---	---

nakon gutanja : : Unesrećenom se može isprati usta vodom, može popiti više puta po 200 ml vode, ne izazivati povraćanje i odmah potražiti savjet liječnika

**Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć / liječnika :** Pogledati poglavlja 2 i 3

## 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

### Sredstva za gašenje požara :

prikladna : Pjena, suhi prah, CO<sub>2</sub> – za gašenje samo u zatvorenim prostorima  
 ne smije se upotrebljavati : Voda

**Protupožarne mjere za posebne opasnosti :** Nema

**Posebne metode za gašenje požara :** Nema

**Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca :** Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.

## 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

**Osobne mjere opreza :** Koristiti osobnu zaštitnu opremu

**Mjere zaštite okoliša :** Spriječiti istjecanje i izlijevanje u vodotokove

**Način čišćenja i sakupljanja :** Razliven proizvod pokupiti upijajućim sredstvima (pilovina, pijesak, mineralni adsorbensi i slični) ili uređajima za skupljanje. Taj otpadni materijal kao i onečišćeni površinski sloj ukloniti na siguran način prema važećim zakonima

**Dodatna upozorenja :** Ukloniti izvor zapaljenja

## 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

### Rukovanje :

mjere opreza : Koristiti osobnu zaštitnu opremu, obvezno provjetravanje  
 naputci za sigurno rukovanje : Ukloniti moguće izvore paljenja, izbjegavati dodir s jakim sredstvima za oksidaciju

### Skladištenje :

Tehničke mjere i uvjeti skladištenja :

prikladni : Skladištiti u zatvorenom ili natkritom skladištu, provjetravati zatvorena skladišta, preporučena temperatura skladištenja od -15 °C do 40 °C, rok skladištenja - 3 godine

izbjegavati : Ne izlagati jakoj sunčevoj svjetlosti, izbjegavati dodir s vodom

### Ambalažni materijali :

preporučeni : Čvrst i nepropusan, ne smije reagirati sa sadržajem. Skladištiti u originalnoj ambalaži

<b>MAZIVA ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b> Proizvod : <b>INA Cirkol 2</b>	Izdanje : 3 / 3.2007. Stranica : 3/6
---	---	---

## 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

**Tehničke mjere za smanjenje izloženosti :** Pogledati poglavlje 7

### Osobna zaštitna sredstva :

- Za zaštitu dišnih puteva : Osigurati dobru ventilaciju. Ako nema odgovarajuće ventilacije, koristiti polumasku s filtrom "A".
- za zaštitu ruku : Koristiti nitrilne rukavice HRN EN 374.
- za zaštitu očiju : Koristiti štitnik za lice ili zaštitne naočale ako postoji opasnost od prskanja
- za zaštitu kože i tijela : Koristiti zaštitno odijelo od pamuka ili sličnog materijala.

**Posebne higijenske mjere i mjere opreza :** Na radnom mjestu ne piti, jesti ili pušiti, obvezno prati ruke prije jela, ne koristiti onečišćeno radno odijelo.

## 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

<i>INA Cirkol 2</i>	Metoda	
<b>Stanje</b>	-	tekuće
<b>Boja</b>	-	žuta
<b>Miris</b>	-	karakterističan
<b>Plamište, °C najmanje</b>	ISO 2592	80
<b>Topljivost u vodi</b>	-	netopljivo
<b>Topljivost u benzinu</b>	-	topljivo
<b>Tecište, °C najviše</b>	ISO 3016	-35
<b>Viskoznost pri 40 °C, mm<sup>2</sup>/s (tipično)</b>	ISO 3104	2,2

## 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

- Stabilnost :** Stabilan kod primjenskih uvjeta
- Uvjeti koje treba izbjegavati :** Visoka temperatura i direktna sunčana svjetlost
- Materijali koje treba izbjegavati :** Jaki oksidansi
- Opasni proizvodi raspada :** Ugljični oksidi, čađa, oksidi sumpora
- Namjena proizvoda :** Za podmazivanje vretena ležaja velike brzine
- Ne smije se upotrebljavati :** Za druge namjene bez konzultacije s proizvođačem

## 11. PODACI O TOKSIČNOSTI

- **Akutno otrovanje:**  
oralno LD50/ štakor  
Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski i Destilati (nafta), >5000 mg/kg (literaturni podaci)

<b>MAZIVA ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b> Proizvod : <b>INA Cirkol 2</b>	Izdanje : 3 / 3.2007. Stranica : 4/6
---	---	---

hidroobrađeni srednji Destilati (nafta), laki hidroobrađeni *	>5000 mg/kg (literaturni podaci)
<b>inhalacijsko LD50</b>	nema podataka
<b>dermalno LD50</b>	nema podataka
<b>– Lokalni učinci:</b>	
<b>Inhalacija :</b>	Kod povišenih temperatura, kod kojih je koncentracija para velika, može uzrokovati slabost i glavobolju.
<b>Koža :</b>	Pri produženom ili učestalom izlaganju može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.
<b>Oči :</b>	U slučaju dodira s očima, ne očekuje se više od crvenila.
<b>Gutanje :</b>	Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.
<b>– Kronično trovanje ili dugotrajna izloženost:</b>	
<b>– Učinak izloženosti</b>	nema podataka
<b>Jednokratno:</b>	nema podataka
<b>Višekratno:</b>	nema podataka
<b>Dugotrajno:</b>	
<b>– Trenutni učinci:</b>	nema podataka
<b>– Odgođeni učinci:</b>	nema podataka
<b>– Posebni učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivnost):</b>	nema podataka
<b>– Dopunski učinci:</b>	nema podataka

## 12. EKOLOŠKI PODACI

<b>Pokretljivost:</b>	Metoda:
<b>poznata ili predviđena raspodjela u prostoru</b>	nema podataka
<b>površinska napetost</b>	nema podataka
<b>apsorpcija/desorpcija</b>	nema podataka
<b>Postojanost / razgradljivost :</b>	
<b>biotička ili abiotička razgradnja</b>	nema podataka
<b>razgradnja uz prisutnost zraka i bez njega</b>	Teško biorazgradljivo.
<b>postojanost</b>	nema podataka
<b>Bioakumulacija:</b>	
<b>bioakumulacijski potencijal</b>	nema podataka
<b>biopovećanje</b>	nema podataka
<b>Učinci proizvoda na okoliš :</b>	
na vodu	Onečišćuje vodu.
na zrak	nema podataka
na tlo	Onečišćuje tlo.
<b>Ekotoksičnost :</b>	
za vodene organizme	nema podataka
za organizme u tlu	nema podataka
za biljke i kopnene životinje	nema podataka

<b>MAZIVA ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b> Proizvod : <b>INA Cirkol 2</b>	Izdanje : 3 / 3.2007. Stranica : 5/6
---	---	---

**Ostali podaci:**

Ne ispuštati u tlo, rijeke, more, kanalizaciju. Može dugotrajno štetno djelovati u vodi

**13. POSTUPANJE S OTPADOM**
**Postupanje s otpadom :**

- ostaci od proizvoda : Skupiti u bačve ili spremnike i zbrinuti na siguran način prema važećim zakonima
- onečišćena ambalaža : Zbrinuti na siguran način prema važećim zakonima
- Važeći propisi : Zakon o otpadu N.N. 151/03., Pravilnik o vrstama otpada N.N. 27/96., Pravilnik o postupanju ambalažnim otpadom N.N. 53/96., Pravilnik o uvjetima za postupanje s otpadom N.N. 123/97., Uredba o uvjetima za postupanje s opasnim otpadom N.N. 32/98, Pravilnik o gospodarenju otpadnim uljima N.N. 124/06.

**14. PODACI O PRIJEVOZU**
**Klasifikacijske oznake za prijevoz :**

Proizvod nije opasan u smislu transportnih propisa

**15. PODACI O PROPISIMA**
**Primjenjivi propisi :**

Zakon o kemikalijama N.N. 150/05 i podzakonski akti o razvrstavanju i obilježavanju kemikalija, Pravilnik o maksimalno dopustivim koncentracijama štetnih tvari u atmosferi radnih prostorija i prostora MDK i o biološkim graničnim vrijednostima BGV (N.N.92/93). 91/155 EEC, 88/379 EEC, 67/548 EEC i njima slijedne EEC.

**Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti :**

znak opasnosti : **Xn**


**Štetno**

- oznaka upozorenja **R** : 65 - Može izazvati oštećenje pluća ako se proguta  
 66 - Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože  
 53 – Može dugotrajno štetno djelovati u vodi
- oznaka obavijesti **S** : 23 - Ne udisati plin/dim/pare/aerosol  
 24 - Spriječiti dodir s kožom  
 62 - Ako se proguta ne izazivati povraćanje, hitno zatražiti pomoć liječnika i pokazati naljepnicu ili ovaj spremnik

<b>MAZIVA ZAGREB d.o.o.</b> ČLAN INA GRUPE	<b>SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST</b> Proizvod : <b>INA Cirkol 2</b>	Izdanje : 3 / 3.2007. Stranica : 6/6
---	---	---

## 16. OSTALI PODACI

Izmjene : u odnosu na izdanje 2 od 3.2003. promjene su u poglavljima 1,2,3,8,10,11,12

**Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan**